

**ICHOLS X**

**1-5 septembre 2005**

**Université de l'Illinois**

**Urbana-Champaign**

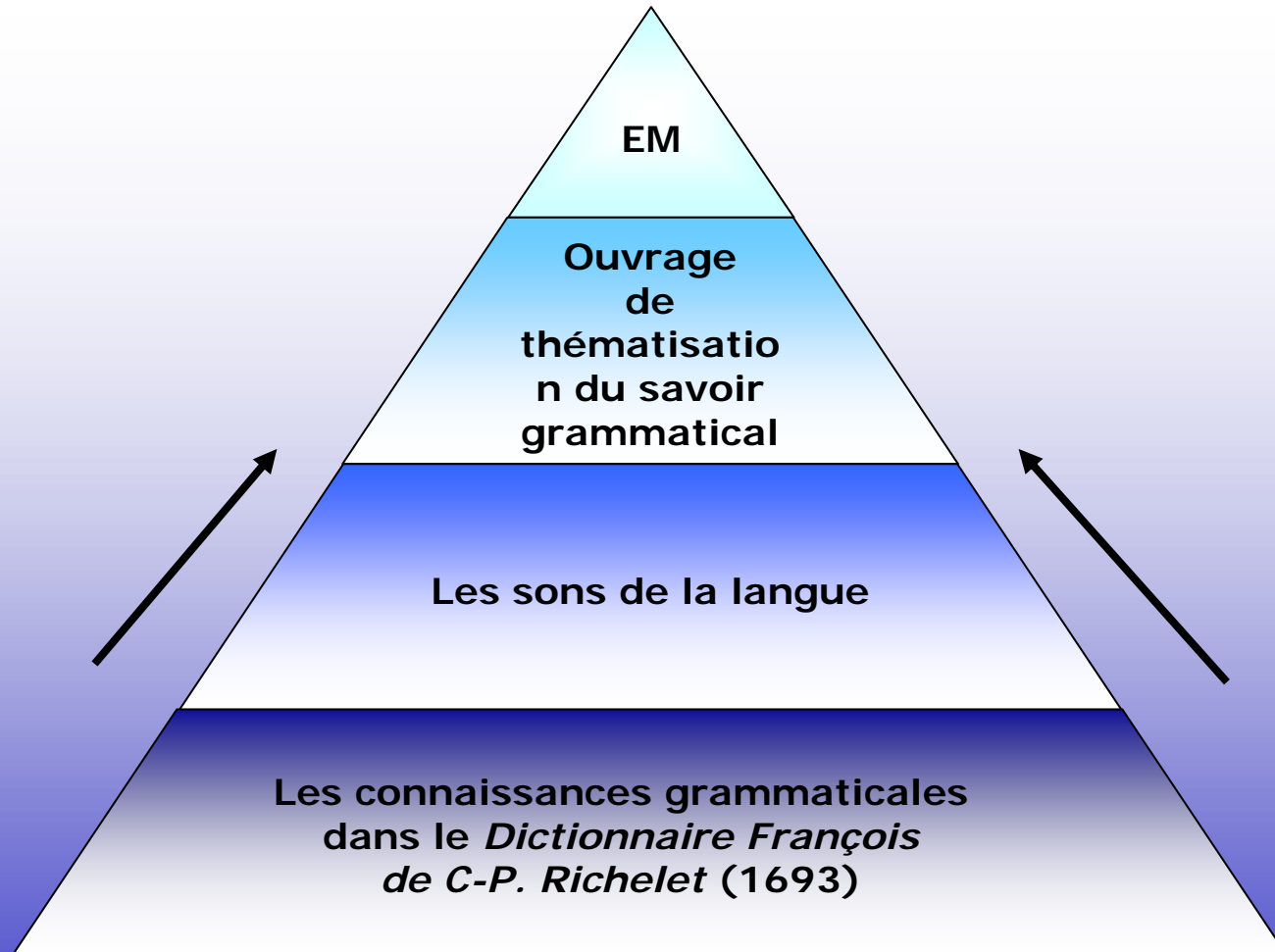
**Christophe Rey**

**Université de Provence**

**Équipe DELIC**

**NICOLAS BEAUZÉE :**  
**LA CLÉ INEXPLOITÉE DE LA**  
**PHONÉTIQUE FRANÇAISE**

# Notre cheminement théorique



# Pourquoi l'*Encyclopédie Méthodique* ?



**ENCYCLOPEDIE**

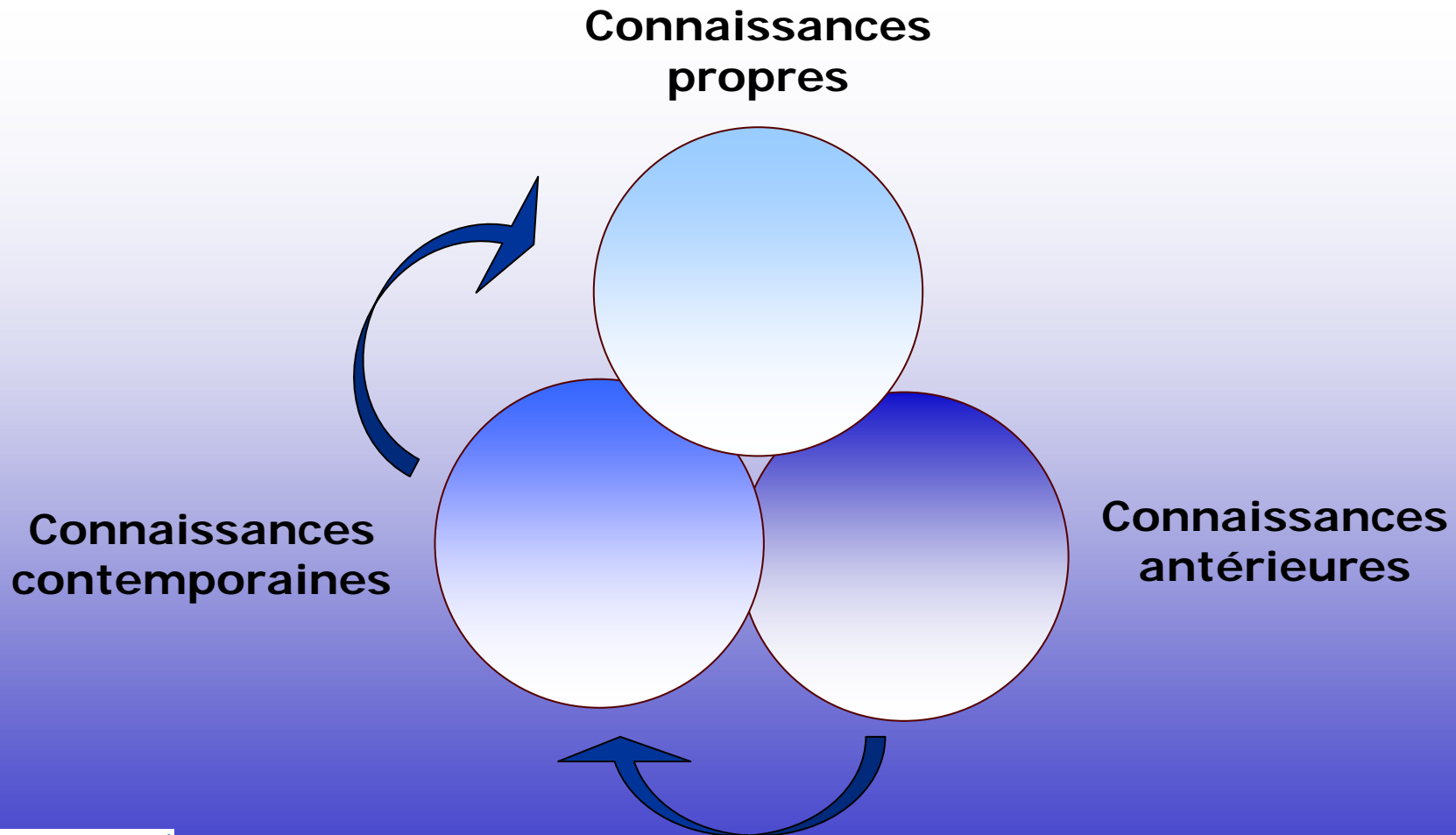


*Dictionnaire raisonné*

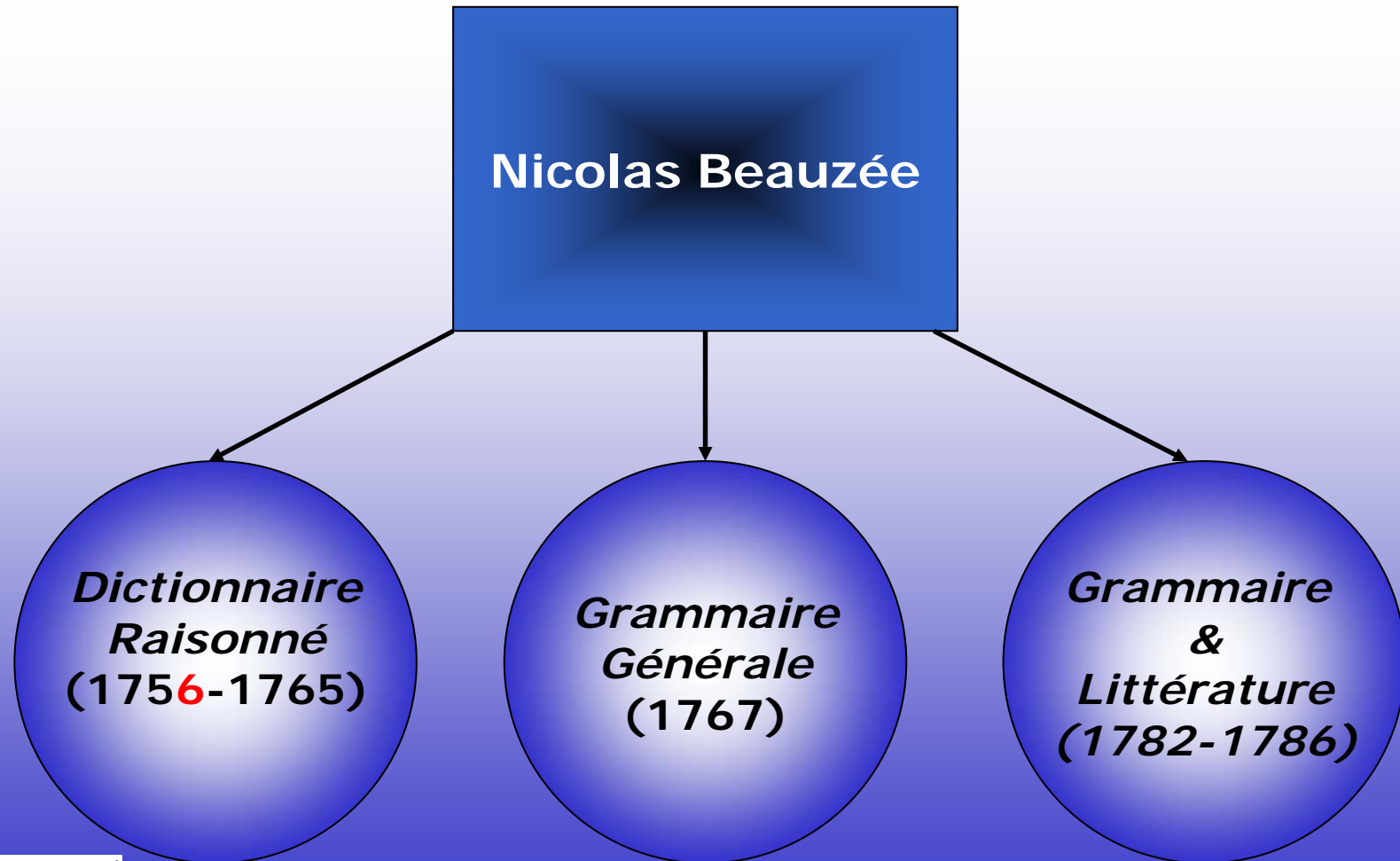
**VS**

*Encyclopédie Méthodique*

# N. Beauzée : le témoin idéal



# L'œuvre de N. Beauzée : une richesse lexicographique

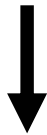


# N. Beauzée l'héritier

# Connaissances physiologiques, acoustiques et articulatoires chez N. Beauzée

## PHYSIOLOGIE

Lieu d'émergence et de diffusion  
des connaissances  
physiologiques les plus  
avancées.



"CORDES VOCALES"  
de Ferrein  
(Article CONSONNE DD/EM)

## ACOUSTIQUE

Lieu d'émergence et de diffusion  
des connaissances acoustiques  
les plus avancées.



"ACOUSTIQUE"  
de Joseph Sauveur

# Connaissances articulatoires du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle

LES SONS DU XVI <sup>e</sup> AU XVIII <sup>e</sup> SIÈCLE		
SIÈCLE	NOMBRE DE SONS IDENTIFIÉS	
	Sons vocaliques	Sons consonantiques
XVI <sup>e</sup>	10	18
XVII <sup>e</sup>	14	18
XVIII <sup>e</sup>	16	18



# N. Beauzée le novateur

		voix						
		retentissantes		labiales				
variables	A	orale	grave	á...pâte	EU	orale	grave	eu...jeûneur
			aiguë	a...pate			aiguë	eu...jeunesse
	nasale		an...pante			nasale		e...je
								eun...jeun
constantes	Ê	orale	grave	ê...tête	O	orale	grave	ô...côte
			aiguë	è...tette			aiguë	o...cote
	nasale		ein...teinte			nasale		on...conte
	E			é...bâté	U			u...sujet
	II			ii...bâti	OU			ou...soumis

Mise  
en  
système

		articulation				
		constantes		variables		
				faibles	fortes	
organiques	labiales	nasales	muettes	B (baquet)	P (paquet)	
		orales				sifflantes
	nasales	muettes	D (dôme)			T (tome)
	orales					
linguales	dentales	muettes		L (loi)	R (roi)	
	gutturales					
aspirées	dentales	muettes	Z (zèle)	S (scelle)		
	palatales				sifflantes	J (Japon)
			H (héros)			

# Identification des modes articulatoires des sons vocaliques

MODES ARTICULATOIRES DES SONS VOCALIQUES	GRAMMAIRIENS						
	Meigret (1545)	Ramus (1572)	Port-Royal (1660)	Dangeau (1694)	Duclos (1754)	Du Marsais (1754-56)	Beauzée (1767)
Aperture	+	+	+	+	+	+	+
Nasalité/Oralité	-	-	-	(+)	(+)	(+)	+
Etirée/Arrondie	-	(+)	-	(+)	-	-	(+)
Antériorité/Postériorité	-	-	-	-	-	-	(+)

# L'opposition "Antériorité/Postériorité" chez Beauzée

**"[...] la langue s'élève & se porte en avant pour Ê; un peu plus pour É; & les mâchoires se rapprochent encore un peu d'avantage pour I."  
(BEAUZÉE, *GG* : 7)**

# Identification des modes articulatoires des sons consonantiques

MODES ARTICULATOIRES DES SONS CONSONANTIQUES	GRAMMAIRIENS						
	Meigret (1545)	Ramus (1572)	Port-Royal (1660)	Dangeau (1694)	Duclos (1754)	Du Marsais (1754-56)	Beauzée (1767)
NASALITÉ / ORALITÉ	-	-	-	(+)	(+)	(+)	+
VOISÉE / NON-VOISÉE	-	-	-	(+)	(+)	(+)	(+)
LIQUIDES	-	-	-	(+)	(+)	(+)	(+)
OCCLUSIVES/ FRICATIVES	-	-	-	-	-	-	(+)

# Opposition *Muettes/Sifflantes*

**"Les articulations orales muettes sont celles qui naissent d'une interception totale de l'air sonore; de manière que, si la partie organique qui est mise en mouvement restoit dans l'état où ce mouvement la met d'abord, il ne pourroit s'échapper aucune partie de l'air sonore & l'on ne pourroit rien faire entendre de distinct." (BEAUZEE, GG: 52)**

**"Les articulations orales sifflantes sont celles qui naissent d'une interception imparfaite de l'air sonore; de manière que, quand la partie organique qui est mise en mouvement resteroit dans l'état où ce mouvement la met d'abord, il s'échapperoit pourtant assez d'air sonore pour faire entendre l'articulation même dont il s'agit, et même pour la faire durer longtemps comme une sorte de sifflement, de même que l'on fait durer les voix simples aussi longtemps que les poumons peuvent fournir de l'air: d'où vient que plusieurs grammairiens ont donné à ces articulations le nom de demi-voyelles (semivocales.)" (BEAUZEE, GG: 52-53)**

# Évolution interne aux théories des sons chez N. Beauzée

# Schématisation théorique

XVIII<sup>e</sup>  
siècle

**Encyclopédie ou *Dictionnaire raisonné***

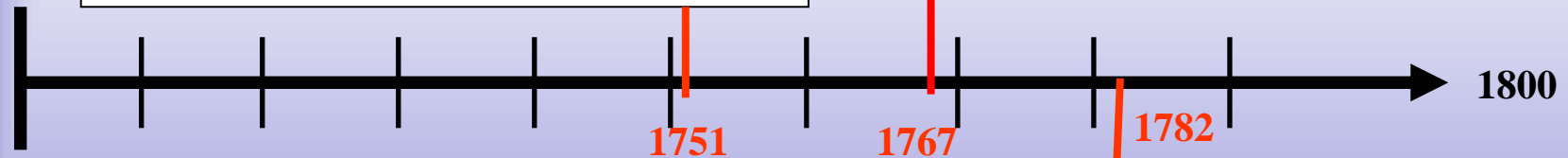
de

**Diderot et d'Alembert  
(1751-1765)**

**Des prémices timides**

**Grammaire générale  
(1767)**

**Une théorie affirmée**



***Encyclopédie  
Méthodique***

éditée par

**Charles-Joseph Panckoucke  
(1782-1832)**

**Une théorisation lexicale**



# Évolution dans la classification des sons entre la DD et le pôle GG/EM

## SONS VOCALIQUES

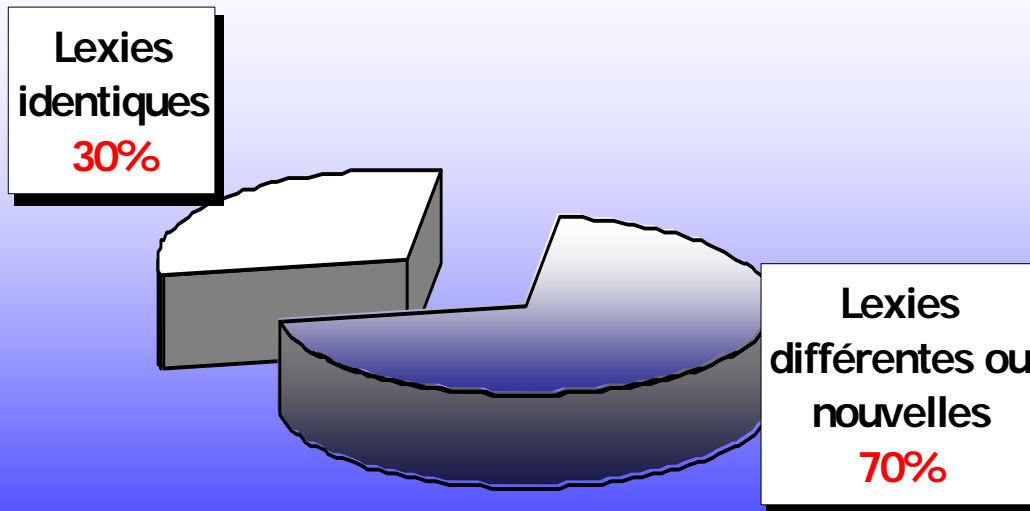
- Passage d'un tableau linéaire à un **tableau à double entrée**.
- Introduction de l'opposition **VOIX/ARTICULATION**.
- Introduction d'**exemples plus significatifs**.

## SONS CONSONANTIQUES

- Apparition de l'opposition **ORALES/NASALES**.
- Apparition de l'opposition **MUETTES/SIFFLANTES** (Occlusives/Constrictives).

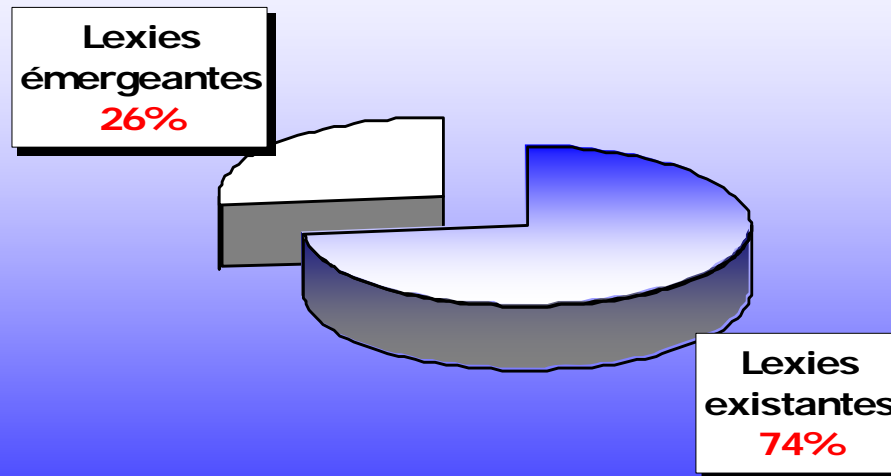
# Un remaniement théorique entre la DD et l'EM

Proportion de lexies identiques dans la DD et l'EM



# Émergence d'une terminologie spécifique

Proportion de lexies n'existant pas dans le *Dictionnaire raisonné*



# La "phonologie" chez Beauzée

**AUROUX, Sylvain, CALVET, Louis-Jean, 1973,  
"De la phonétique à l'apprentissage de la lecture",  
*La Linguistique* n° 9 (vol. 1), PUF.**

# Morphophonologie chez Beauzée

V [...] Les adjectifs terminés par F changent F en VE pour le féminin :  
**bref**, m. **brève**, f ; **veuf**, m. **veuve**, f. (*EM, V*)

ACCENT [...] On met aussi cet accent sur le **vôtre**, le **nôtre**, apôtre,  
bientôt, maître, afin qu'il donnât, &c. où la voyelle est longue : **votre** &  
**notre**, suivis d'un substantif, n'ont point d'accent. (*EM, ACCENT*)

# Phonologie véritable

"GUTTURAL [...] Les articulations gutturales sont celles qui font retentir l'explosion de la voix dans la région du gosier. Il y en a deux bien sensibles dans le françois, G & Q ; telles qu'on les entend dans les mots **Gale, Cale** ; **vaguer, vaquer** ; &c. " (*EM, GUTTURAL*)

AIGU [...] Mais on dit plus particulièrement qu'Une voix orale est aigüe, lorsque la prononciation en est légère & rapide, de sorte que l'oreille en est, pour ainsi dire, plus tôt piquée que remplie : telle est la voix **a** dans le mot **pate** (pied d'un animal), qui se prononce tout autrement que dans le mot **pâte** (farine pétrie). Voyez VOIX." (*EM, AIGU*)

"PALATAL [...] Les articulations palatales sont des articulations linguales sifflantes, dont le sifflement s'exécute dans l'intérieur de la bouche, entre le milieu de la langue & le palais. Il y en a deux en françois, j & ch, telles qu'on les entend au commencement des mots **Japon, chapon**. " (*EM, PALATAL*)

# Phonologie véritable (2)

		articulation								
				constantes	variables					
					faibles	fortes				
orga- niques	labiales	nasales	.....	M (mut)	B (baquet)	P (paquet)				
			orales				muettes.....			
		sifflantes.....								
		linguales	nasales				.....	N (nut)	D (dome)	T (tome)
	orales			muettes	dentales.....					
			gutturales.....							
			sifflantes	liquides.....	L (loi) R (roi)	G (galle)	K (calle)			
				dentales.....						
	palatales.....		.....							
	aspirées.....		.....	H (héros)						
					Z (zèle)	S (scelle)				
					J (Japon)	CH (chapon)				

# Références bibliographiques

## Sources Primaires

- **BEAUZÉE, Nicolas, 1974 (1767) :** *Grammaire générale ou exposition raisonnée des éléments nécessaires du langage, pour servir de fondement à l'étude de toutes les langues*, Paris : J. Barbou, réédité en fac-similé, Stuttgart-Bad Cannstatt : Friedrich Fromann Verlag
- **BEAUZÉE, Nicolas, MARMONTEL, Jean-François., 1782-1784-1786,** *Encyclopédie Méthodique. Grammaire & Littérature*. A Paris (chez Panckoucke), Liège (chez Plomteux). 3 vol.
- **DANGEAU,** Essais de grammaire (1694), repris dans Opuscules sur la langue française (1754).
- **DIDEROT, Denis, ALEMBERT, Jean Le Rond d'., 1751-1766,** *Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers, par une société de gens de Lettres*, Stuttgart, F. Frommann Verlag – G. Holzboog, 1990.
- **MEIGRET, Louis, 1545,** *Traité touchant le commun usage de l'écriture françoise, auquel est débattu des fautes & abus en la vraye & ancienne puissance des lettres*.
- **RAMEE, Pierre de la (dit Ramus), 1572,** *Grammaire*. Paris.

## Sources secondaires

- **AUROUX, Sylvain, CALVET, Louis-Jean, 1973,** "De la phonétique à l'apprentissage de la lecture", *La Linguistique* n° 9 (vol. 1), PUF.
- **DARNTON, Robert, 1982 (1979),** *L'Aventure de l'Encyclopédie. 1775-1800. Un best-seller au siècle des Lumières*, Paris, Perrin, 445 p. Ill. Traduction de Marie-Alyx Revellat. Préface d'Emmanuel Le Roy Ladurie.
- **WATTS, Georges-B, 1958,** "The Encyclopédie méthodique", *PMLA*, 72, (septembre 1958), p. 353, n. 11.
- **REY, Christophe, 2004,** *Analyse et informatisation des articles traitant de l'étude des sons dans le dictionnaire Grammaire & Littérature de Nicolas Beauzée et Jean-François Marmontel, issu de l'Encyclopédie Méthodique*. Thèse de doctorat. Aix-en-Provence.